

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 850/2010

ze dne 27. září 2010,

kterým se zahajuje přezkum, pro „nového vývozce“, nařízení Rady (ES) č. 1659/2005 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých magnezitových cihel pocházejících z Čínské lidové republiky, zrušuje clo z dovozů jednoho vývozce z této země a zavádí celní evidence těchto dovozů

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství⁽¹⁾ (dále jen „základní nařízení“), a zejména na čl. 11 odst. 4 uvedeného nařízení,

po konzultaci s poradním výborem,

vzhledem k těmto důvodům:

A. ŽÁDOST O PŘEZKUM

- (1) Komise obdržela žádost o přezkum pro „nového vývozce“ podle čl. 11 odst. 4 základního nařízení. Žádost podala společnost TRL China Ltd (dále jen „žadatel“), který je vyvážejícím výrobcem v Čínské lidové republice (dále jen „dotčená země“).

B. VÝROBEK

- (2) Přezkoumávaným výrobkem jsou chemicky vázané, nepálené magnezitové cihly, jejichž hořčíková složka obsahuje alespoň 80 % MgO, též obsahující magnezit, pocházející z Čínské lidové republiky (dále jen „dotčený výrobek“), v současnosti kódů KN ex 6815 91 00, ex 6815 99 10 a ex 6815 99 90 (kódů TARIC 6815 91 00 10, 6815 99 10 20 a 6815 99 90 20).

C. STÁVAJÍCÍ OPATŘENÍ

- (3) Stávající platná opatření představují konečné antidumpingové clo uložené nařízením Rady (ES) č. 1659/2005⁽²⁾, podle kterého podléhají dovozy dotčeného výrobku pocházejícího z Čínské lidové republiky do Unie, včetně dotčeného výrobku vyrobeného žadatelem, konečnému antidumpingovému clu ve výši 39,9 %, s výjimkou několika zvláště uvedených společností, jež podléhají individuálním sazbám cla.

D. DŮVODY PRO PŘEZKUM

- (4) Žadatel tvrdí, že působí v podmínkách tržního hospodářství vymezených v čl. 2 odst. 7 písm. c) základního

nařízení, případně že splňuje kritéria individuálního zacházení v souladu s čl. 9 odst. 5 základního nařízení. Dále tvrdí, že nevyvážel dotčený výrobek do Unie v období šetření, na němž se antidumpingová opatření zakládala, tj. v období od 1. dubna 2003 do 31. března 2004 (dále jen „období původního šetření“), a že není ve spojení s žádným z vyvážejících výrobců dotčeného výrobku, na které se vztahují výše uvedená antidumpingová opatření.

- (5) Žadatel dále tvrdí, že dotčený výrobek začal do Unie vyvážet po uplynutí doby trvání původního šetření.

E. POSTUP

- (6) Výrobci v Unii, o nichž je známo, že se jich záležitost týká, byli o výše uvedené žádosti informováni a dostali příležitost k podání připomínek.

- (7) Po posouzení dostupných důkazů dospěla Komise k závěru, že existují dostatečné důkazy odůvodňující zahájení přezkumu pro „nového vývozce“ podle čl. 11 odst. 4 základního nařízení. Po obdržení žádosti uvedené níže v 13. bodě odůvodnění bude stanoveno, zda žadatel působí v podmínkách tržního hospodářství, jak jsou stanoveny v čl. 2 odst. 7 písm. c) základního nařízení, případně zda splňuje kritéria pro stanovení individuálního cla v souladu s čl. 9 odst. 5 základního nařízení. Pokud tomu tak je, vypočte se pro žadatele individuální dumpingové rozpětí a v případě zjištění dumpingu se stanoví výše cla, kterému by měl podléhat dovoz dotčeného výrobku do Unie.

- (8) Bude-li stanoveno, že žadatel splňuje kritéria pro stanovení individuálního cla, může být nezbytné změnit celní sazbu, která se v současnosti uplatňuje na dovoz dotčeného výrobku společnostmi, které nejsou jednotlivě uvedeny v čl. 1 odst. 2 nařízení (ES) č. 1659/2005.

a) Dotazníky

- (9) S cílem získat informace, které pro své šetření považuje za nezbytné, zaslal Komise žadateli dotazníky.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Úř. věst. L 267, 12.10.2005, s. 1.

b) *Shromažďování informací a pořádání slyšení*

- (10) Všechny zúčastněné strany se vyzývají, aby písemně oznámily svá stanoviska a poskytly příslušné důkazy.
- (11) Komise může kromě toho zúčastněné strany vyslechnout, pokud o to písemně požádají a doloží konkrétní důvody pro takové slyšení.
- (12) Je třeba věnovat pozornost skutečnosti, že výkon většiny procesních práv uvedených v základním nařízení závisí na tom, zda se strany přihlásí ve lhůtě stanovené tímto nařízením.

c) *Tržní zacházení / individuální zacházení*

- (13) V případě, že žadatel poskytne dostatečné důkazy o tom, že působí v podmínkách tržního hospodářství, tj. splňuje kritéria stanovená v čl. 2 odst. 7 písm. c) základního nařízení, určí se běžná hodnota v souladu s čl. 2 odst. 7 písm. b) základního nařízení. Za tímto účelem musí být ve zvláštní lhůtě stanovené v čl. 4 odst. 3 tohoto nařízení předloženy řádně odůvodněné žádosti. Komise zašle formuláře žádostí žadateli i orgánům Čínské lidové republiky. Tento formulář žádosti může žadatel použít rovněž pro žádost o individuální zacházení, tzn. že splňuje kritéria stanovená v čl. 9 odst. 5 základního nařízení.

d) *Výběr země s tržním hospodářstvím*

- (14) V případě, že žadateli není přiznáno tržní zacházení, ale splňuje požadavky pro stanovení individuálního cla v souladu s čl. 9 odst. 5 základního nařízení, použije se za účelem stanovení běžné hodnoty, pokud jde o Čínskou lidovou republiku, v souladu s čl. 2 odst. 7 písm. a) základního nařízení vhodná země s tržním hospodářstvím. Komise hodlá za vhodnou zemi s tržním hospodářstvím za tímto účelem zvolit Spojené státy americké, které již byly použity v průběhu šetření, jež vedlo k uložení opatření na dovozy dotčeného výrobku z Čínské lidové republiky. Zúčastněné strany se vyzývají, aby ve zvláštní lhůtě stanovené v čl. 4 odst. 2 tohoto nařízení vyjádřily své připomínky ke vhodnosti této volby.
- (15) V případě, že je žadateli přiznáno tržní zacházení, může Komise rovněž použít, je-li to nutné, zjištění týkající se běžné hodnoty stanovené ve vhodné zemi s tržním hospodářstvím, např. pro účely nahrazení nespolehlivých údajů o nákladech či cenách v Čínské lidové republice,

jež jsou zapotřebí ke stanovení běžné hodnoty, nejsou-li v Čínské lidové republice k dispozici spolehlivé vyžadované údaje. Komise zamýšlí použít Spojené státy americké rovněž k tomuto účelu.

F. **ZRUŠENÍ PLATNÉHO CLA A CELNÍ EVIDENCE DOVOZU**

- (16) Podle čl. 11 odst. 4 základního nařízení by mělo být zrušeno platné antidumpingové clo, pokud jde o dovoz dotčeného výrobku, který žadatel vyrábí a prodává na vývoz do Unie. Zároveň by takový dovoz měl podléhat celní evidenci podle čl. 14 odst. 5 základního nařízení, aby se zajistilo, že antidumpingové clo může být uloženo se zpětnou platností od data zahájení přezkumu, pokud bude jeho výsledkem zjištění existence dumpingu u žadatele. Výši možného budoucího celního dluhu žadatele nelze v tomto stadiu šetření odhadnout.

G. **LHŮTY**

- (17) V zájmu řádné správy by měly být stanoveny lhůty, během nichž:
- se mohou zúčastněné strany přihlásit Komisi, předložit písemně svá stanoviska a odpovědi na dotazník zmíněný v 8. bodě odůvodnění písm. a) tohoto nařízení nebo jakékoli jiné informace, které by měly být při šetření vzaty v úvahu,
 - mohou zúčastněné strany písemně požádat Komisi o slyšení,
 - mohou zúčastněné strany vyjádřit své připomínky ke vhodnosti Spojených států amerických, které budou v případě, že žadateli nebude přiznáno tržní zacházení, zvoleny za zemi s tržním hospodářstvím za účelem stanovení běžné hodnoty v souvislosti s Čínskou lidovou republikou,
 - by měl žadatel předložit řádně odůvodněnou žádost o status tržního hospodářství.

H. **NEDOSTATEČNÁ SPOLUPRÁCE**

- (18) Pokud některá ze zúčastněných stran odmítne umožnit přístup k nezbytným informacím nebo je neposkytne v příslušné lhůtě nebo pokud klade závažným způsobem překážky šetření, mohou podle článku 18 základního nařízení vycházet pozitivní nebo negativní zjištění z dostupných údajů.

- (19) Pokud se zjistí, že zúčastněná stana předložila nepravdivé nebo zavádějící informace, nepřihlédne se k nim a podle článku 18 základního nařízení se může vycházet z dostupných údajů. Pokud účastník řízení nespolupracuje nebo spolupracuje pouze částečně, a zjištění se proto podle článku 18 základního nařízení zakládají na dostupných údajích, může pro něj být výsledek méně příznivý, než kdyby spolupracoval.

I. ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- (20) S veškerými osobními údaji shromážděnými v rámci tohoto šetření bude nakládáno v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů⁽¹⁾.

J. ÚŘEDNÍK PRO SLYŠENÍ

- (21) Domnívají-li se zúčastněné strany, že se při uplatňování svých práv na obhajobu setkávají s obtížemi, mohou požádat o intervenci úředníka pro slyšení z GR pro obchod. Úředník slouží jako prostředník mezi zúčastněnými stranami a útvary Komise a v případě nutnosti nabízí zprostředkování při procesních záležitostech ovlivňujících ochranu jejich zájmů v tomto řízení, zejména co se týče otázek přístupu ke spisu, důvěrnosti, prodloužení lhůt a nakládání se stanovisky podanými písemně a/nebo ústně. Další informace a kontaktní údaje jsou zúčastněným stranám k dispozici na internetových stránkách úředníka pro slyšení na internetové stránce generálního ředitelství pro obchod (<http://ec.europa.eu/trade>),

PŘIJAL TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Podle čl. 11 odst. 4 nařízení (ES) č. 1225/2009 se zahajuje přezkum nařízení (ES) č. 1659/2005 s cílem zjistit, zda a do jaké míry by měly dovozy chemicky vázaných, nepálených magnezitových cihel, jejichž hořčíková složka obsahuje alespoň 80 % MgO, též obsahující magnezit, v současnosti kódů KN ex 6815 91 00, ex 6815 99 10 a ex 6815 99 90 (kódů TARIC 6815 91 00 10, 6815 99 10 20 a 6815 99 90 20), pocházejících z Čínské lidové republiky, vyráběných a prodávaných na vývoz do Společenství společností TRL China Ltd (doplňkový kód TARIC A985), podléhat antidumpingovému clu uloženému nařízením (ES) č. 1659/2005.

⁽¹⁾ Úř. věst L 8, 12.1.2001, s. 1.

Článek 2

Antidumpingové clo uložené nařízením (ES) č. 1659/2005 se zrušuje, pokud jde o dovoz uvedený v článku 1 tohoto nařízení.

Článek 3

Celní orgány se podle čl. 14 odst. 5 nařízení (ES) č. 1225/2009 vyzývají, aby přijaly vhodná opatření k zavedení celní evidence dovozu uvedeného v článku 1 tohoto nařízení. Celní evidence končí devět měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

Článek 4

1. Mají-li být stanoviska zúčastněných stran při šetření zohledněna, musí se strany přihlásit Komisi, písemně předložit svá stanoviska a odpovědi na dotazník uvedený v 8. bodě odůvodnění písm. a) tohoto nařízení nebo jakékoli jiné informace do 37 dnů ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost, není-li stanoveno jinak.

Zúčastněné strany rovněž mohou Komisi v téže lhůtě 37 dnů písemně požádat o slyšení.

2. Strany účastníci se šetření, které chtějí vyjádřit své připomínky ke vhodnosti Spojených států amerických, jež budou pravděpodobně použity jako země s tržním hospodářstvím pro účely stanovení běžné hodnoty v souvislosti s Čínskou lidovou republikou, musí své připomínky předložit do 10 dnů ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

3. Komise musí obdržet řádně odůvodněnou žádost o status tržního hospodářství do 15 dnů ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

4. Veškerá podání a žádosti zúčastněných stran musí být předloženy písemně (nikoli v elektronické podobě, není-li stanoveno jinak) a musí v nich být uveden název, poštovní a e-mailová adresa a telefonní a faxová čísla zúčastněné strany. Veškerá písemná podání, včetně informací vyžadovaných tímto nařízením, odpovědí na dotazník a korespondence, jež zúčastněné strany poskytují jako důvěrné, se označí poznámkou „Limited“⁽²⁾ a v souladu s čl. 19 odst. 2 nařízení (ES) č. 1225/2009 se k nim přiloží verze, která není důvěrná a je označena poznámkou „For inspection by interested parties“.

⁽²⁾ Rozumí se tím, že dokument je určen pouze pro interní použití. Je chráněn podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43). Jde o důvěrný dokument podle článku 19 nařízení (ES) č. 1225/2009 a článku 6 Dohody WTO o provádění článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda).

Veškeré informace související s touto záležitostí a/nebo žádost o slyšení je třeba zaslat na adresu Evropské komise, generálního ředitelství pro obchod, ředitelství H:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: N105 4/92
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Fax: +32 22956505

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 27. září 2010.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda
